



## L'édito

*Nous poursuivons l'effort de rénovation en engageant des travaux Rue des Prés. Mais outre ce grand chantier nous préparons la fin de notre dispositif de lutte contre les coulées de boues avec l'installation du second bassin côté Est de la rue du Noyer. Nous venons de renouveler l'aire de jeux et engageons une remise en état de la salle communale.*

*Les finances sont toujours sous contrôle et positifs ; l'augmentation que nous appliquons des taxes de 1,5% est liée à la réduction de 10% que nous avons appliquée en 2011 suite au versement de la taxe Sita qui a pris fin en 2017. Le niveau des taxes de notre commune reste dans la moitié basse des communes du Bas Rhin. Nous considérons que l'opération de baisse de 2011 est ainsi soldée avec l'augmentation de 1% en 2017 et 1,5% en 2018.*

*Nous restons très impliqués et attentifs à la transformation de notre PLU en PLUi de la Com Com. Attentifs aussi aux projets d'investissements scolaires et périscolaires sur lesquels planchent Hochfelden et Schwindratzheim.*

*Nous avons bientôt 3 rendez-vous festifs de l'agenda 2018, auxquels nous vous attendons nombreux !*

*Le Maire : Alain Hurstel*

## Focus



**Le nouvel espace de jeux**



**Les coulées de boues restent d'actualité en 2018**

## Agenda 2018

**15 juin à partir de 18h30** : Fête de la Musique organisée par Zornwind

**14 juillet à 11h** : Cérémonie Fête Nationale

**26 Août à partir de 18h30** : Fête de la paroisse

# Le Carnet



## Naissance

le 3 novembre 2017 de **Léon au foyer de Arnaud STAUT et Marion BAILLY** domiciliés 4, rue Principale de Hohfrankenheim



## Décès

**Lina JACOB née STUTZ-MANN le 10 mars 2018** à Dauendorf, née le 22 septembre 1916 à Hohfrankenheim

**Marguerite Louise LAPP le 13 février 2018** à Bischwiller, née le 4 décembre 1934 à Hohfrankenheim

**Paul Marcel ZEYER le 13 janvier 2018** à Saverne, né le 25 juillet 1928 à Strasbourg

**Caroline HEINTZ le 19 décembre 2017** à Strasbourg, née le 24 juillet 1923 à Hohfrankenheim

## Nouveaux arrivants :



Famille Larghi, 19 rue des Vergers.



## Le nouveau site web



<http://hohfrankenheim.payszorn.com>

A partir du 1er juin sera mis en service le nouveau site web de notre commune. Il est partie intégrante de la nouvelle plateforme web du site de la Com Com.

Nous avons rapatrié l'essentiel des informations disponibles de l'ancien site. Ballongue Anthony et moi-même avons suivi une session de formation pour gérer ce nouveau site.

Il devrait être plus convivial et facile à alimenter que le précédent.

Nous avons conservé les rubriques anciennes, comme «réunions» «journaux» «dossiers» «histoire» «associations».

Alain Hurstel

**SÉCURITÉ GAZ**  
⚠ 24H/24 ⚠  
**03 88 75 20 75**

## Enchères...au plus offrant

L'ancienne aire de jeu jugée non conforme par les services d'agrément pour un usage public, exige des dépenses de mise en conformité coûteuses. C'est la raison de l'acquisition d'un nouvel équipement.

Les habitants qui pourraient être intéressés peuvent l'acquérir en l'état en soumettant une offre de prix au secrétariat de la Mairie.

La condition d'acquisition est d'en assurer le démontage et le transport avant le 13 juillet et remise en état du terrain avant le 15 août.

Cette offre doit être adressée à la Mairie avant le **22 juin**, date d'ouverture des plis. Indiquez sur l'enveloppe «offre aire de jeux».

# Vie de la commune

## Les finances en 2018..tout va bien !



### Le bilan comptable 2017:

Avec un bénéfice à reporter en 2018 de **272 507 €** malgré quatre années de grands travaux, nous continuons de pouvoir financer sans inquiétude les projets futurs. Ce montant inclut cependant un emprunt de 100 K€

Nous avons un autofinancement (différence dépenses sur recettes) d'environ 35 K€/an.

La baisse des dotations de l'Etat qui ont fondues de 27 659 € en 2015 à 20 848 € en 2017 sont compensées par le dynamisme de l'urbanisation comme la taxe d'aménagement de 22 K€ et des droits de mutations de 20 K€. Pas besoin de grand lotissement mais un flux régulier de constructions ou d'aménagements divers comme des piscines et des vérandas....

### Le budget 2018:

Il est marqué par la fin du versement de la «taxe Sita» de 25 K€/an. Nous prévoyons une augmentation des taxes de 1,5% afin de clore le chapitre de la taxe Sita (ci-joint) Les trois taxes représentent une recette de **67429 € des 150 1166 €** de recettes de fonctionnement (hors report année N-1)

Le budget 2018 comprend les travaux de la rue des Prés; il devrait encore dégager des marges pour les autres investissements ultérieurs comme des réfections plus modestes de la voirie dans la rue des Cerisiers et Sapins et surtout la réalisation du second bassin de rétention des eaux boueuses de la rue du Noyer.

Alain Hurstel

### Les taxes de 2010...à 2018

#### Taxe d'habitation (TA)

- en 2011 : de 16,2% à 13,29%
- en 2017 : 13,69 %
- en 2018 : 13,90%

#### Taxe foncière Batie (TFB)

- en 2011 : de 9,88% à 8,20%
- en 2017 : 8,44 %
- en 2018 : 8,57%

#### Taxe Foncière Non Batie (TFNB)

- en 2011 : de 34,52 % à 28,64 %
- en 2017 : 29,50 %
- en 2018 : 29,95%

### Taxe Entreprises

Depuis 2017 les taxes concernant les entreprises ne sont plus perçues par la commune mais par la Com Com, qui verse à la commune le montant base 2016, soit pour nous:

- CFE : 2 680 €
- IFER : 918 €
- CVAE : 6 717 €
- DUSTP : 262 €
- Dotation compensation: 1 239€

**Total : 11 816 €**

### Augmentation des taxes de 1,5% en 2018...pourquoi ?

En 2011, nous avons enfin obtenu comme riverains du site le versement de la taxe sur le stockage des déchets ultimes de la Sita de 30 K€/an puis 25 K€/an en raison des nuisances. Nous avons réduit les taxes de près de 10%, soit un tiers de ce versement, en considérant que les habitants subissaient à titre divers ces nuisances. Nous avons aussi indiqué que cette réduction était liée au versement de cette taxe.

A sa disparition il était donc logique de réajuster partiellement les taux avec l'augmentation de 1% en 2017 et 1,5% en 2018.

Il faut savoir que notre commune se situe dans la moyenne inférieure des 528 communes du Bas Rhin en ce qui concerne le niveau des taxes:

- TA : 225° sur 528
- TFB: 145° sur 528
- TFNB : 66° sur 528

Nous avons d'autre part une «taxe d'aménagement» de 4% alors que la plupart des communes de la Com Com l'ont fixé à 5% ou plus. Nous voulons que les futurs conseils municipaux aient encore quelques cartouches en cas de difficulté financière.

Les comptes et budget sont à consulter sur le site web «rubrique dossiers»

# Vie de la commune

## L'aire de jeux rénovée



La nouvelle aire de jeux pour les enfants de 3 à 12 ans se situe à côté de la Mairie. Elle est équipée d'un sol amortissant ainsi que d'une structure composée de plusieurs activités comme des mâts de glisse, un mur d'escalade vertical, un mur à grimper oblique, une échelle en colimaçon, un pont de cordes reliant les 2 tours ainsi qu'un toboggan, un nouveau banc.

**Coût : 13 586 € HT**

Mélanie Konn

## Les travaux rue des Prés



Afin de compléter les relevés topographiques déjà effectués (SDEA, Sictcu) nous avons accepté de financer un complément au prix de 930 € TTC qui a été effectué par notre maître d'ouvrage la société M2i. La partie la plus délicate de ce chantier est de bien dimensionner et implanter le réseau d'Eaux Pluviales et le raccordement au bassin de déversement à proximité du n° 3 rue des Prés.

Démarrage des travaux vers fin septembre.

**Coût estimé à 160 000€**

**AH**

## Coulées de boues : le bassin de rétention du Noyer est en chantier ...

La coulée de boues de la rue du Noyer le 10 mai 2018 aura démontré aux sceptiques, que notre projet de second bassin de rétention est indispensable pour sécuriser le village. Les travaux entrepris sur les deux chemins des Acacias et Thuyas ainsi que le bassin de rétention des Acacias ont démontré leur efficacité. Il reste à sécuriser l'entrée des eaux boueuses côté rue du Noyer.

Depuis 2017 le SDEA a pris en charge la compétence de gestion des inondations et coulées d'eaux boueuses. il a donc en charge ce projet en collaboration étroite avec la commune. Ce projet est inscrit dans le programme Papi-basse Zorn. La première étape en 2018 est l'acquisition du terrain de 78 ares situé entre le chemin du Noyer et la rue de l'Ecole. Nous avons déjà mis en place un raccordement avec le réseau d'eaux pluviales de la rue de l'Ecole.

**L'Association Foncière** vient d'engager la consolidation du chemin du Burgweg (prolongement rue du Noyer) sur 260 m en prolongation de la partie bétonnée et du chemin de l'Oberweg (prolongement de la rue des Acacias sur 500m au delà de la partie déjà refaite). **Coût : 29 880 € TTC.**



Cela devrait également contribuer à limiter les coulées de boues accompagnées de nombreuses pierrailles.

**AH**

# Vie de la Com Com

## PLUI : L' épreuve du zonage

Les services en charge de la mise en place du PLUi ont pour objectif la diminution de la "consommation de foncier". Une norme de **50 ha pour l'ensemble de la Com Com de consommation foncière jusqu'en 2030 a été fixée** avec une clé de répartition :

- **40% le bourg centre (20 ha)** Hochfelden
- **35% les communes de taille intermédiaires** Wilwisheim, Wingersheim, Waltenheim et Schwindratzheim (17,5 ha)
- **25% pour les autres (12,5 ha).**

Le PLUi est un "vecteur d'aménagement" alors qu'il n'y a aucun projet collectif qui est sorti de tous les échanges jusqu'à présent. C'est surtout un cadre autoritaire ôtant aux communes la possibilité de se développer librement.

Pour Hohfrankenheim, la "consommation foncière" octroyée n'est **que de 65 ares** ....jusqu'en 2030 (zone 1AU) .

Une réunion avec les acteurs en charge de la maîtrise d'oeuvre a eu lieu le 22 mai car la "consommation foncière" de la Com Com se situe à 54 ha au lieu des 50 ha qui sont acceptable pour le Scotters. Les prochaines étapes après le bouclage du "zonage" sont l'adoption du "règlement" des différentes zones puis "l'enquête publique en fin d'année ou début 2019.

En mai nous avons eu une réunion de concertation avec la Chambre d'Agriculture et leur référent dans la commune, Christian Richert, concernant des zones d'extensions possibles des exploitations agricoles; ces zones ont été agrandies par rapport à notre plan de zonage initial.

Alain Hurstel



### PLUI = Vous êtes concernés !

Tous les dossiers d'élaboration du PLUI peuvent être consultés sur le site web de la Com Com: à la rubrique PLUI: <http://www.payszorn.com>

## Ecole : retour aux 4 jours et projets Com Com



L'activité «initiation gravure» au second trimestre

A la rentrée de septembre ce sera le retour à la semaine de 4 jours. Ce sera aussi la fin des activités périscolaires ( NAP) prises en charge par les trois communes de notre RPI. C'est bien entendu un risque pour notre RPI et le maintien des trois écoles dans nos villages.

Outre le projet «périscolaire» et «scolaire» de Hochfelden et Schwindratzheim dont nous n'avons encore aucune information, la Com Com vient d'annoncer un projet de transfert de la compétence scolaire des communes à la Com Com. Une étude préalable est proposée à la réunion du 31 mai afin de confier cette évaluation préliminaire à un cabinet d'étude.

HA

# Vie des associations

**Association des Producteurs de Fruits  
de Schwindratzheim  
Waltenheim et environs.**

**Les activités prévues en 2018 :**

**le cours de taille au verger aura lieu le  
6 juillet à 17h.**

**l'exposition de fruits le 21 octobre à  
Schwindratzheim.**

**[www.arboschwin.com](http://www.arboschwin.com)**

**BRICO FEMININ**



Après les nouvelles décorations de Pâques, nous continuons sur une série de nouveautés pour Noël. Pendant la saison d'été nous faisons une pause. Nous reprendrons en septembre.

Michèle Dott

**FETE DE LA PAROISSE**

**Dimanche 26 Août à partir de 18h30**

**Salle communale Hohfrankenheim**

**CHORALE**

**Friehjohr fer unseri Sproch  
à Truchtersheim**

**STRASBOURG - CAMPAGNE** » SAMEDI 5 MAI 2018

**TRUCHTERSHEIM** Amis de la maison du Kochersberg

## Printemps en alsacien

La salle de l'esKapade s'est avérée trop petite dimanche pour recevoir tous les Amis de la maison du Kochersberg venus participer au pèlerinage annuel organisé dans le cadre des « E Friehjohr fer unseri Sproch » (Un printemps pour notre langue).

**I** l a fallu ajouter des chaises. Et lorsque le docteur-poète Jean-Marie Ruhlmann a déclamé ses premiers vers dans le sillage musical du piano à bretelles Bernard Hummel, la douceur de vivre s'est conjugée dans une langue qui fait bon l'éternel recommencement. Bien entendu les incontournables hymnes vantant la beauté de notre région ont ajouté leurs saveurs aux tirades empreintes d'humour. Bien sûr, une volée d'hirondelles de la Francker chonale et du chœur pour tous de Lohr, placées sous la direction de Geneviève Huser ont posé avec délicatesse et talent, quelques fleurons du patrimoine chanté d'Alsace. Le public a repris en chœur et avec un bel

Le printemps de la langue alsacienne à travers les chants et les bons mots. PHOTO DNA

Bernard Hummel a été sollicité par les Amis de la Maison du Kochersberg pour animer l'édition 2018. Il a tenu à y associer les chorales de Lohr et de Hohfrankenheim qu'il accompagne tout au long de l'année avec ses instruments lors des prestations publiques. Les poèmes écrits pour la circonstance par le Dr Jean-Marie Ruhlmann et Geneviève Huser ont introduit les fleurons du patrimoine chanté d'Alsace. La projection des textes a permis au public de se joindre aux choristes. Bernard et son accordéon ont souligné l'humour, la nostalgie ou la dérision des œuvres de Jacobi, Egles et Germain Muller. Le fameux «Hopla Geiss» a clôturé la soirée dans un charivari mémorable que les spectateurs venus très nombreux ont partagé avec enthousiasme.

Le maire et président de l'OLCA, Justin Vogel et René Eglès ont félicité les auteurs, choristes et Bernard pour la qualité du spectacle.

Si vous souhaitez rejoindre la chorale, **répétition tous les mercredis de 18h30 à 20 h à la salle communale. Prochains rendez vous : 15 juin Fête de la Musique et animation du 14 juillet !**

Marie Claire Burger

# Vie des associations

## ASSOCIATION SPORTIVE

Les travaux de l'abri-foot sont en bonne voie.



Lors de la journée de travail du 8 mai les travaux d'entretien courants ont été réalisés : tonte, taille des peupliers, talus et abords etc...

Concernant l'abri-foot les travaux réalisés, grâce au bénévolat des membres de l'ASH que nous remercions chaleureusement, ont été les suivants :

- nivellement autour du bâtiment et engazonnement
- mise en place de dalles de propreté offertes par un particulier
- mise en place de volets sectionnels, de portes intérieures et de fenêtres.

Etapes prochaines : mise en place d'une clôture et d'un portail et les finitions intérieures.

Le Président : J.J. Hornecker



## Zornwind

L'Orchestre Zornwind vous informe de ses prochaines prestations et serait ravi de votre présence

**- 15 juin Musikfescht Ferme Hatt à Hohfrankenheim à partir de 18h30**

- 24 juin Parc du Casino de Niederbronn de 14h30 à 16h

- 20 et 27 juillet Place Benjamin Zix à Strasbourg de 20h à 21h30

Et surtout, à ne pas manquer, notre concert annuel au Foyer Sts Pierre et Paul de Hochfelden, le 14 octobre 2018.

Au plaisir de vous revoir...

Yannick Hornecker

# Pratique

## Permanences secrétaire Mme Marie France Barthel :

Lundi et Vendredi 17h-19h

Tel: 03 88 91 71 63- Fax: 03 88 03 42 04

E-mail : mairie.hohfrankenheim@payszorn.com

Web : <http://hohfrankenheim.payszorn.com>

Permanence du Maire : sur rendez-vous



**MAIRIE**

**Moulin de Hurtigheim** passe les mardis 10 juillet, 18 septembre, 30 octobre et le 11 décembre. (farines, levure, semoule)

**Ramonage Alsace Nord** téléphoner au 03 88 91 66 72

**COMMERCES**

**Boucherie Landhof** chaque vendredi à partir de 13 heures

**Chaussures Dessert** passe le 12 juin, 10 juillet, 21 août, 14 septembre, 12 octobre, 16 novembre et le 11 décembre. Commandes au 03 88 70 62 51

**Coiffure «l'Hair du temps»** au 7 rue principale, ouvert du Mardi au Samedi tel 03 88 00 27 24

**Ramassage SITA** : tous les **mercredis** pour les poubelles grises et les **mardis semaines paires pour les jaunes.**(sortir les poubelles la veille!)

Les achats de poubelles se font auprès de la ComCom.

Tel : 03.88.91.96.58

**ORDURES  
MENAGERES**



Regroupement Pédagogique Intercommunal

Directrice de l'école de Hohfrankenheim  
**Mme Séverine Ober**

**ECOLE  
PRIMAIRE**

## Location salle communale

La responsable : Martine BUREL  
Tel : 06 16 87 80 44

### Prix pour les habitants

Matin ou après-midi : 60€

Week-end : 150 €

Location extérieure des tables : 7.50€ la table

Salle Nouvel An : 200€

Supplément nettoyage insuffisant : 50€

### Prix pour les non résidents

Matin ou après-midi : 80€

week-end : 180 €

Salle Nouvel An : 200 €

Supplément nettoyage insuffisant : 50€

## Bulletin de la Commune de Hohfrankenheim

Secrétaire de rédaction: Marie Claire Burger- A. Hurstel

Photos: A. Hurstel, M. Konn, JP Uhl, Y. Hornecker

Rédacteurs: M-C Burger, A. Hurstel, M. Konn, J-J Hornecker, Y. Hornecker, M. Dott

Imprimé par Sostralis 1 rue de l'Uranium 67800 Bischheim

Responsable de publication: A. Hurstel

Dépôt légal: novembre 2017